

HAKOHOL

Published bi-monthly by

**CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, Inc.**

562 West 181st Street, New York
LOrraine 8-3141



CHESHVAN 5722

NOVEMBER 1961

VOL. IX No. 3 (52)

DAS ELENDE EINER STADT (GEDANKEN ZUM 10. NOVEMBER)

RABBI SHLOMO KAHN

In der New York Times vom Freitag, den 25. August 1961 erschien ein Artikel ueber die zerteilte Stadt Berlin, worin folgende Episoden beschrieben sind:

"Gestern war eine Hochzeit in Berlin. Braut und Brautigam und einige Freunde und der Geistliche standen in West-Berlin an der Mauer, die von den Kommunisten errichtet wurde, um West-Berlin von Ost-Berlin zu trennen. Die Mutter der Braut stand auf der anderen Seite der Mauer und weinte...

"Eine Frau in Ost-Berlin starb am Freitag und die Beerdigung war auf Sonntag festgesetzt. Jedoch der Eingang zum Ost-Berliner Friedhof ist in West-Berlin. Samstag Nacht wurde die Grenze geschlossen. Die Beerdigung fand planmaessig statt, der Witwer, sah von aussen aus, ueber die Friedhofsmauer, zu. West-Berliner Freunde standen am Tor und versuchten von dort aus reinzuschauen...

"An der Ecke Onckenstrasse und Har-

zerstrasse wohnen zwei 15-jaehrige Maedchen die zusammen aufgewachsen sind, jetzt aber nicht mehr sich gegenseitig besuchen koennen. Sie unterhielten sich ueber der "Chinesischen Wand," in der Mitte der Strasse. "Morgen wieder zur selben Zeit," rief die eine beim Abschied. Waehrend der Nacht wurde die Mauer auf zwei Meter erhoehet...

"Sechs Ost-Berliner Kinder sind im West-Berlin Hospital. Die Aerzte schickten an die Eltern eines Kindes ein Telegramm: "Operation gut verlaufen, Zustand noch ernst." Drei mal wurde das Telegramm geschickt. Das Hospital erhielt ein dringendes Telegramm von den Eltern aus Ost-Berlin: "Was ist mit dem Kind? Antwortet sofort!"...

"Ein Zeitungsberichterstatter sah wie ein junger Mann mit Fernseher gespannt nach Ost-Berlin hinein schaute. "Sehen Sie dort jemand?" fragte er scherzhaft. "Meine Braut," antwortete der Mann

(Fortsetzung auf Seite 9)

HONOR THE MEMORY OF YOUR LOVED ONES,

For whom no monument exists,

WITH A MEMORIAL PLAQUE

on our beautiful, new

BRONZE MEMORIAL TABLET

HAKOHOL*Published bi-monthly by*

CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.
562 West 181st St., New York 33, N. Y.
Tel.: LO. 8-3141



Dr. Herman Blumenthal Editor

*HAKOHOL takes no responsibility for
the Kashruss of the products advertised.*

Rabbi Shlomo Kahn

160 Wadsworth Ave. WA. 8-8806

Cantor Jack Schartenberg

215 Audubon Ave. LO. 8-4075

Adolph Heimer, *President*

719 W. 180th St. WA. 7-2514

Leo Stock, *Treasurer*

4523 Broadway SW. 5-1722

Eric Hanau, *Financial Secretary*

24 Bennett Ave. WA. 7-1948

OFFICE HOURS

Sonntags von 10:00 bis 12:00

In Faellen von Krankheit oder sonstigen
Ereignissen, bitten wir, sich folgender
Adressen zwecks Benachrichtigung zu
bedienen:

Rabbi Shlomo Kahn

160 Wadsworth Ave. WA. 8-8806

Cantor Jack Schartenberg

215 Audubon Ave. LO. 8-4075

Julius Hamburger

255 Ft. Washington Ave. WA. 8-6080

LEO C. ADER

and his Orchestra

535 WEST 110th STREET.
NEW YORK 25, N. Y.

MONument 6-0693

WEDDINGS - DANCES - PARTIES

Also Small Parties

FAMILIEN-NACHRICHTEN

Maseltov zu Mr. David Meyer zum
75 Geburtstag.

Maseltov zu Mrs. Else Blumenthal
zum 70. Geburtstag.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Leopold
Sonneberg zur Geburt eines Enkels.

Maseltov zu Dr. & Mrs. Herman
Blumenthal zur Ankunft eines Enkels.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Emil Frank
zur Geburt einer Enkelin.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Simon Stern
zur Geburt eines Enkels.

Maseltov zu Mr. & Mrs. Jack Salomon
sowie Mr. & Mrs. Siegfried Salomon
zur Geburt einer Tochter, bezw. Enkelin.

Maseltov anlaesslich der Verlobung
von Miss Sophie Kahn & Mr. Samuel
Taub.

Die Gemeinde zusammen mit den
Angehoerigen betrauern den Heimgang
von

Paul Camnitzer

Karl Wolff (Bruder von Mrs. Fred
Marx)

Martha Dreyfus

Abraham Nussbaum (Vater von Mrs.
Herbert Altheimer)

Ludwig Greenbaum

SICHRONOM LIV'ROCHO.

GRABSTEINE

IN FEINSTER AUSFUEHRUNG

Maessige Preise

MRS. BERNARD BERLIN

NEW YORK 33, N. Y.

350 FORT WASHINGTON AVENUE

WA. 7-1045

Office: GR. 3-2627

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

CHILDREN'S PAGE

JAYWALKING



"It's impossible, we can't cross the street!"

Joey and Debby were standing at a busy street intersection on their way home from school. They had always been able to cross here quite easily, but not today.

"Those lights aren't working", said Joey, "that's why".

And it was true. "How nice was it always with the help of the traffic lights," said Debby. "If it's green we can walk and all the cars must stop and if it's red we know that we have to wait".

"But now, look at all that traffic!" Joey was disgusted.

Cars and buses were really in a mess of confusion. There was no order and no system and everybody tried to do what he pleased. Because of this, no one was really making any headway at all. It was a real traffic jam.

"And how dangerous this can be," wailed Debby. "Oh, I'll never complain about traffic lights again. If only they wouldn't break down!"

Just then, Debby's father came along. He had overheard their conversation and now, as he carefully helped them cross the street, he said:

"Such green and red lights are not only for safety in the streets. We have them also in our Jewish way of life."

"What do you mean?" asked Debby and Joey together.

"Well," he explained, "we have many laws in our Torah. Some of them tell us what to do, these are like the green lights. Others tells us what not to do, just like the red lights. If we follow these commandments which were given to us by G'd as direction for our lives, we shall be able to lead a good, orderly and safe life."

"And if we ignore them," Joey finished off, "then we are silly jaywalkers who might easily get hurt."

Q u i z

Henry Hirsch and Rose Oppenheimer sent in correct answers for the last quiz (Abraham, Hannah and Sarah: Rosh ha-Shono; Jonah, Moses and Commandments: Yom Kippur) and will receive their prizes (a year's subscription for Olomeinu).

Who will win a prize for this quiz? Following are 9 items which we observe every Shabbos but they are not in the right order. Rearrange them in the order in which they are fulfilled:

- 1) Reading from the Torah
- 2) Havdolo
- 3) Shacharis
- 4) Kabbolas Shabbos
- 5) Mincho
- 6) Mussaf
- 7) 2nd Kiddush
- 8) Haftoro
- 9) 1st Kiddush

ATTENTION ALL SENIOR HIGH SCHOOL AND COLLEGE STUDENTS!

Rabbi Kahn is sending you his monthly "Rabbi's Newsletter", designed especially as reading material for the young adults of our Congregation.

If you are not yet on his mailing list, please contact him at once. You will then receive the latest issue.

Out-of-town Students: Please give your full out-of-town address.

CHILDREN'S CHANUKO PARTY

WEDNESDAY, DECEMBER 6th

3:30 P.M.



BY AIR — BY RAIL
 BY BUS — BY SHIP
 LET RAUNER TRAVEL
 TAKE CARE OF YOUR TRIP.

Unseren geschätzten Kunden herzlichen Dank
 fuer die vielen Anerkennungen und Weiterempfehlungen.
 Fuer die kommende WINTER-FRUEHJAHR und SOMMERSAISON
 bringen wir viel interessante und aeusserst preiswerte Vorschlaege.
 EUROPA Woechentlich 2 mal; 12 Monate gueltig Rundreise

AIR \$320.00

Einschliesslich Hotels ab \$395.00 fuer 1 Woche.

Per Schiff vom 1. November bis 28. Februar Rundreise
 ab \$293.00

ISRAEL-EUROPA Rundreise comb. Air und Boat ein Jahr gueltig
 \$495.00

FLORIDA Packages 6 nights 7 days einschl. Rundreise Flug ab \$119.00
 Einschl. Kosher Hotel 2 Mahlzeiten dbl. occ. incl. Transfer
 Airport-HOTEL-AIRPORT.

Hotels einschl. Flug selbe Zeitdauer ab \$99.00 European Plan
 per Woche.

CRUISES In allen Preislagen mit kosher Verpflegung.

CALIFORNIEN One Way Special \$72.00 plus tax.

CHICAGO \$23.25 each way on round trip.

MEXICO — PUERTO RICO — VIRGIN ISLANDS — JAMAICA —
 NASSAU — SUED-AMERIKA — SUED-AFRIKA — CANADA. Neue
 Excursion rate Montreal ab \$33.00. Gruppenreisen nach ueberall hin.

ATLANTIC CITY — LAKEWOOD und viele andere fuehrende Resorts.
 Und wohin Sie auch immer wollen, unternehmen Sie bitte nichts
 ehe Sie uns unverbindlich angefragt haben. Unsere Spezialitaet
 EUROPA-ISRAEL REISEN einschl. Hotels, Sightseeing, etc. ganz
 nach Ihren Wuenschen zusammengestellt. Fragen Sie unsere vielen
 zufriedenen Kunden.

SWinburne 5-0232

A. RAUNER TRAVEL AGENCY
 HEADQUARTERS OF THE VACATION CLUB.
 WASHINGTON HEIGHTS CHAPTER

L I P S C H U T Z
 Kosher Wines
 And Kosher Grape Juice
 KASHRUTH & QUALITY

112 RIVINGTON STREET
 NEW YORK CITY
 GR. 3-0200

JOHN H. LOEWENSTEIN

86 Haven Avenue — WA 8-4208

Antike Moebel reparieren - Moebel
 polieren - Aufarbeiten - Langjaehrige

Erfahrung - gute Arbeit.

KOMME INS HAUS

GEBETSZEITEN

	Vorbend	Schacharis	Mincho	Maariv	Tages- anfang
Schabb. Wajetze, 18. November	4:20	8:30	4:40	5:18	5:37
Schabb. Wajischlach, 25. November	4:15	8:30 Predigt	4:35	5:14	5:45
Schabb. Wajeschew, 2. Dezember ...	4:10	8:30	4:35	5:10	5:53
Schabb. Miketz, 9. Dezember	4:10	8:30 Sermon	4:35	5:10	6:06
Schabb. Wajigasch, 16. Dezember ...	4:10	8:30	4:35	5:13	6:10
Schabb. Waj'chi, 23. Dezember	4:15	8:30 Predigt	4:40	5:15	6:13
Schabb. Schmos, 30. Dezember	4:20	8:30	4:45	5:20	6:14

CHANUKO

Mont. — Freit. 7:30 A. M.
 Sonntag 8:00 A. M.
 Sonntag (3. Dez.) Mincho 4:30 P. M.

TAL UMOTOR erstmalig Montag Abend,
 -4. Dezember

ASSORO B'TEWES, Sonntag, 17. Dez.,
 Fastenbeginn: 5:50 A. M.
 Schacharis: 8:00 A. M.
 Mincho: 4:30 P. M.
 Fastenende: 5:10 P. M.

* * * *

Sonntags 8:00 A. M.
 Montags & Donnerstags 7:30 A. M.
 taeglich abends 8:00 P. M.

SCHIURIM:

Damen — Montags 8:30 P. M.
 Herren — Donnerstags 8:15 P. M.
 Ladies & gentlemen — Tuesdays 8:15
 P. M.

YOUTH ACTIVITIES:

Oneg Shabbos (5-9 years) Shabb. 3:30
 P. M.
 Study groups: 9-12 years Shabb. 3:30
 P. M.
 13-16 years Shabb. 1 hour before
 Mincho
 Kiddush for teen-agers: Shabb morning
 after services
 Breakfast Club (Bar-& Bas-Mitzvo): Sun-
 days 8 A. M.
 Recreation Evening Shabbos night 7-9
 P. M.

WA. 8-2140

ASHER SHALLER

ספרים טליתים

CHANUKO-LEUCHTER

ANSICHTSKARTEN - DECORATIONS

CHILDREN BOOKS FOR CHANUKO

SCHALLPLATTEN - NAPKINS

GIFT WRAP

STUDEN DER ANDACHT

1495 ST. NICHOLAS AVE.

(Bet. 184-185th Sts.) N. Y. 33, N. Y.

Ein schoenes Chanuka Geschenk ist

Ein Regenschirm

vom Selbsthersteller

D. BUCHWEITZ

frueher Frankfurt a/M.

145 NAGLE AVENUE

(7th Ave. Sub. Sta Dyckman St.)

REPARATUREN GUT und BILLIG

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

WAdsworth 3-3687

ALMO Haberdasher

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

714 WEST 181st STREET
NEW YORK 33

WA 3-6193 NOTARY PUBLIC

ZEITLIN'S PHARMACY

Israel Zeitlin, Prop.

PRESCRIPTION SPECIALISTS

4267 BROADWAY (Bet. 181 & 182 Sts.)
Next door to Coliseum Theatre

Headquarters for
FREEDA & SOVA KOSHER VITAMINS
Under Rabbinic Supervision

**National
Furniture Co.**

516 W. 181st ST., N. Y. C.

Daily 9 AM.-6 PM. — Wed. 9 AM.-9PM.

MODERN FURNITURE
AT LOW WAREHOUSE PRICES
WA. 8-5000

Ueber 35 Jahre Erfahrung

T.V. - RADIO - AIR CONDITION

G. EHRMANN

103 SHERMAN AV., Near Dyckman St.
LO 9-1835

FOR DESSMAKERS AND TAILORS

Zippers, Cotton Thread, Shoulder Pads
and all Kinds of Supplies

Special: Button-Hole Twist Silk
Imported from Israel

KARL KAHN

720 WEST 181st STREET
LOrraine 8-8494

JOE'S PANTS SHOP

1438 ST. NICHOLAS AVENUE

Next to 182nd Street



SPECIALIZED IN WORSTED PANTS

B. S. Gottlieb Company, Inc.

INSURANCE BROKERS — ANALYSTS

600 WEST 181st STREET
NEW YORK 33, N. Y.

SWinburne 5-6060

Licensed Brokers for New York,
New Jersey, Conn., Penna., & Mass.

LO. 8-0535

A & E Furniture Corp.

Inh. Walter Abraham

Das Grosse Spezialgeschaeft
fuer Moderne Moebel
Credenzas — Schlafzimmer
Polstermoebel

4044 BROADWAY
(Between 170th & 171st Streets)

THE HOSPITAL WITH A HEART

RABBI SHLOMO KAHN

On Jaffa Road, shortly after the bus from Tel Aviv has entered the City of Jerusalem, one sees the main building of the Shaare Zedek Hospital.

It does not compare in size and structure with the large medical centers of the world, and yet, no medical center anywhere, no other hospital, can compare itself to it. An institution unique in so many ways, it is a must for every visitor to the Holy Land and the Holy City.

Old it is, yes, but therefore one has confidence in it as one trusts an old friend, a person with experience. Crowded it is, but in spite of it or perhaps because of it one feels at home, as in the midst of a large family in a cozy apartment.

And why shouldn't Shaare Zedek be crowded? Where else does one find a hospital which not only heals the body but which is dedicated to look after the spiritual, the emotional condition of its patients as well?

Take, for example, the children's wing. It isn't really a wing, it is an entire building. Once that building housed the only isolation ward for polio in the entire Middle East. Once its iron lungs worked unceasingly, protectingly, day and night, week after week, month after month. Thanks to Divine Providence which sent us a Dr. Salk, this is not any more necessary and now the building has been turned into a children's hospital.

Have you ever visited children in a hospital? It is a most pathetic experience. Adults can understand the problems of a hospital confinement, the restrictions, the regulations, the entire hospital atmosphere. But not children. A child away from home is the most heart-breaking sight, it is puzzled and bewildered, it is downcast and often terrified, it is "homesickness" personified. You cannot reason with a child, you cannot explain away the loneliness, the feeling of being forsaken. A child is lost in a hospital.

Except at Shaare Zedek. Why? Because Shaare Zedek is a hospital with a heart. There children are not separated from their parents. An entire building is at their disposal and parents are welcome there at any time and can stay as long as they wish.

The medical care is first class, yes, but so is also the "human" care and even the smallest children sense it and there is a smile on their faces even as they lie sick in their little beds.

This is only one example of the way. Shaare Zedek Hospital in Jerusalem is run. It is a hospital with a heart, a big, warm, Jewish heart. With what pride do staff members take you around and show you the ever increasing improvements for the patients' comfort — the well-equipped operation room, the laboratory, the new elevator, the kitchens, the delivery room (and the waiting room for expectant fathers, where a Book of T'hillum is always lying on the table), the nurses' training school and their living quarters, the emergency room (where on Shabbos an Arab keeps the required records) and, last but not least, the synagogue with its special Bris Milo chair, well worn from constant use.

From the brisk hustle and bustle of busy doctors and nurses there emanates almost visibly a spirit of tender devotion and selfless dedication which makes itself felt to patient and visitor alike. No wonder that so many in the Holy City prefer to be treated in Shaare Zedek (including Israel's President, Mr. Ben-Zvi), for it is the hospital with a heart.

But a heart too, even the warmest and largest, needs a body in which to live. And so Shaare Zedek is keenly aware of its need to grow and develop. What was adequate sixty years ago in the small city of Jerusalem then, is totally inadequate for the country's teeming capital. Large funds are needed for upkeep and expansion and

(continued on page 14)

Announcing Opening of
Bennett Grocery & Dairy
 Free and Prompt Delivery
 ELIAS B. SLOMOVITS, Owner
 שומר שבת
 4 BENNETT AVENUE
 (Corner 181st Street)
 NEW YORK 33, N. Y.
 Phone: WAdsworth 3-7140

PIERS — TRUCKING
MOVING
 TO 7-1100
TAXIS
MAX LOEB
 600 W. 192nd ST.
 NEW YORK 33, N. Y.

TRADITIONAL and MODERN
OIL PAINTINGS
 CALL FOR APPOINTMENT
 WA 3-8066
STRAUSS ART GALLERY
 4395 Broadway New York City

Lorraine 8-6800
TASTY PASTRY
 "Cake and Pastry for All Occasions"
 PAUL LEVIE — KURT JUDAS
 Under Supervision of
 Rabbi Dr. J. Breuer
 4175 BROADWAY
 Bet. 176th & 177th Sts.

ZIGARREN
 Von Holland, Schweiz & Deutschland
 Rittmeister, Wolff-Hamburg,
 Rinn & Cloos, etc., etc.
 Kommen Sie und besichtigen
 Sie meine grosse Auswahl
S. BRANDT
 558 WEST 181st STREET
 zw. ST. NICHOLAS & AUDUBON AVE.
 TEL: WA. 7-1090

TRafalgar 4-6843 Closed Saturdays
Lipstadt Memorial Co.
 * * *
 Reasonably Priced Monuments
 370 AMSTERDAM AVENUE
 (near 78th Street)

WAdsworth 7-6600
S. Citarella, Jr.
 RETAIL WINE AND LIQUOR STORE
 N.Y.S. Lic. L-288
 Free Delivery Service
 My Only Store
 547. WEST 181st STREET
 (Corner Audubon Avenue)

Lorraine 8-4534
B. Zimmermann
 INTERIOR DECORATOR
 Slip Covers, Draperies & Bedspreads
 Made to Order
 Closed Saturdays Open in the Evening
 656 W. 183rd ST. NEW YORK 33

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

DIE GEMEINDE BERICHTET...

...dass unser Vorstandsmitglied und Editor von HAKOHOL, Herr Dr. Blumenthal, nach Seattle, Washington gezogen ist, dass ihm am vergangenen Sukkos als Anerkennung fuer seine Taetigkeit in der Gemeinde ein silberner Kiddusch-Becher zum Abschied ueberreicht wurde, dass die Redaktion von HAKOHOL ihm und seiner Gemahlin alles Gute fuer die neue Umgebung wuenscht...

...dass am 17. Oktober im Rahmen der Sisterhood der erste Vortrag mit Lichtbilder ueber Israel von Rabbi Kahn gehalten wurde und dass die sehr grosse Zahl von Anwesenden mit Interesse dem 2. Teil dieser Vortragsserie entgegen sieht...

...dass die Gemeinde ein Abkommen mit dem Jewish National Fund geschlossen hat, wobei Spenden fuer Pflanzen von Baume in Israel dem "Congregation Beth Israel Forest" zugeschrieben werden. Wer bei irgendwelchen Gelegenheiten solche Spenden gibt (\$2.— pro Baum), moechte sich mit Rabbi Kahn oder Cantor Scharfberg in Verbindung setzen...

...dass ein Gemeinde-Chanuka Karten-Abend am Shabbos Abend, den 2. Dezember stattfinden wird (siehe Inserat)...

...dass unser diesjaehriger Bazaar am Schabbos Abend, den 16. Dezember beginnen wird. Mitglieder und Freunde werden gebeten, sich an der Bereitstellung von Waren zum Verkauf herzlich zu beteiligen...

...dass unsere Sisterhood neue Vorhaenge fuer die Social Hall gestiftet hat, wofuer die Gemeinde ihren Dank zum Ausdruck bringt...

...dass folgenden Spendern gedankt wird:

- 1 breakfast Mr. & Mrs. Gabriel S. Harwitt,
 1 breakfast Mr. & Mrs. Al Katz
 1 donation Miss Carmen Glauberg,
 analaesslich der Jahrzeit ihres Vaters ...

...dass Mr. Leo Rothschild den Posten des Treasurer der Chevra Kadisha uebernommen hat, als Nachfolger des langjaehrigen Vorstandsmitglieds, Mr. Ludwig Greenbaum...

...das die Kinder Chanuka Party am Mittwoch, den 6. Dezember, nachmittags 3:30 Uhr stattfinden wird...

(Fortsetzung von Seite 1)

und wandte sich ab, um seine Traenen zu verbergen...

"Eine franzoesische Berichterstatterin ging durch eine Strasse in Ost-Berlin. Ein alter Mann ging auf sie zu und drueckte ihr einen Strauss Rosen in die Hand. "Nehmen Sie es und vergessen Sie uns nicht, vergessen Sie uns nicht!"...

Das sind traurige und tragische Episoden im Leben einer Stadt, die einmal eine stolze, geregelte und vornehme Weltstadt war. Man liest von solchem Elend und bekommt Mitleid.

Aber — wir lesen von solchem Elend und wir erinnern uns.

Wir erinnern uns an Todesangst, an Hoelle auf Erden, an teuflische und bestiale Menschen und, mit dem besten Willen, finden wir keine Spur von Mitleid in unserem Herzen. Solche Begebenheiten, wie sie hier geschildert werden, sind noch goldene Zeiten im Vergleich dessen, was sie uns angetan haben.

Ein Zitat eines deutschen Dichters kommt uns in den Sinn:

"G'ttes Muehlen mahlen langsam,
 Mahlen aber trefflich klein.
 Ob aus Langmut Er sich saeumet,
 Bringt mit Schaerf' Er alles ein."

Und unwillkuerlich denken wir an das Gebet, das wir von Rosch ha-Schono bis Jom Kippur sprechen und in den letzten Jahrzehnten mit gesteigerter Andacht:

אבינו מלכנו נקום לעינינו נקמת דם עבדיך
 השפוך

"Unser Vater, unser Koenig, ahnde vor unseren Augen das vergossene Blut Deiner Diener!"

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

FLEISCHMAN, HEYMAN & CO., INC.

MEAT - POULTRY - PROVISIONS - WHOLESALE & RETAIL
STRICTLY KOSHER

Under Supervision of RABBI DR. JOSEPH BREUER

1530 St. Nicholas Ave.
Bet. 186 & 187th Streets
New York 33, N. Y.
WA 3-3345

342 Audubon Ave.
Corner 182nd Street
New York 33, N. Y.
WA 7-0809

WE DELIVER

FAUST HAIR STYLIST

4117 Broadway
at 174th Street
New York 33, N. Y.
WA 7-4224



Open Daily 10 to 6
Closed Mondays



AT FAUST'S

Skill and Quality
are the priceless
ingredients in Per-
manent Waving and
Hair Coloring that
bring you

PEACE OF MIND

HIRSCH & SONS

Juedisches Beerdigungs-Institut

Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen
Preisen in allen Teilen New Yorks

Anerkannt von deutsch-juedischen Gemeinden

Grabstaetten auf allen Friedhoefen

Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)

1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.)

Tel.: WYandotte 2-2000

A — N AUTO REPAIRS, INC.

4425 BROADWAY
near 190th St.
Lorraine 7-7670

ALL REPAIRS ON ALL
MAKE CARS

Tires — Tubes — Batteries
and all Car Accessories

STACEY PHARMACY

Martin Weinstein • Sidney Weinstein

4375 BROADWAY
at 187th Street
New York 33, N.Y.

Phone: WAadsworth 7-0180

WE CALL FOR AND DELIVER

GENESUNG

Draussen, auf dem weiten Platz, tummelten und spielten die Kinder. Sie genossen die Ferien in vollen Zuegen, die Schule war vergessen. Doch nicht alle Kinder waren am Spiel beteiligt. Vor einem der Haeuser stand ein Maedchen, zart und bleich, scheu dem froehlichen Treiben vor ihr zusehend.

Sie war nicht gewohnt, sich anderen Kindern leicht anzuschliessen. Als einziges Kind, von Geburt krank gewesen, war sie verwoehnt und, da ihr normale Kinderspiele und Gesellschaft verboten waren, scheu in sich selbst zurueckgezogen. Wie gerne haette sie mitgespielt, aber, da nach Kinderart sie niemand aufgefordert hatte blieb sie stehen, sich an dem bunten Bilde vor ihr genuessam freuend.

Die aeltere Verwandte, die sie fuer sorglich beobachtete, wagte nicht, einzugreifen; sie sah ein, dass sich die Kinder selbst zusammenfinden mussten. Seufzend und voll Mitleid ging sie ihrer Arbeit nach. Sie hoffte, dass der taegliche Umgang die Kinder einander naeher bringen wuerde. Sie hatte sich das Einleben des kleinen Maedchens leichter gedacht. Aber Kinder sind keine Philosophen und geben daher auf, was ihnen zu schwer scheint.

Das Maedchen ging schliesslich auf die Strasse und suchte, wenigstens die Nachbarschaft kennen zu lernen. Ploetzlich blieb sie wie gebannt vor einem Garten stehen: eine Katzenmutter spielte mit ihren Jungen. Die Kaetzchen roelten im weichen Gras, zeigten ihre Krallen und purzelten uebereinander. Das Kind, zum ersten Mal auf dem Lande, konnte den Blick nicht von dem huebischen Bilde wenden. Und als erst die Katzenmutter zu ihm kam und sich streicheln liess, konnte ihr Entzuechen kein Ende.

Als sie dann nach Hause kam und von dem Erlebnis lebhaft und ohne Scheu erzaehte, waren die jungen Verwandten sehr erstaunt, wie sie die Grazie und die Schoenheit der Tiere lebhaft beschrieb. Sie konnten nicht verstehen, wie sie selbst an dem Schoenen vorbeigegangen waren,

ohne es wirklich zu sehen, einfach, weil sie den Anblick gewohnt waren. Sie pflegten mit den jungen Kaetzchen zu spielen. Ihre zerkratzten Haende bezeugten es, aber all die Schoenheit, die die junge Verwandte schilderte, hatten sie nicht gesehen.

Ploetzlich blickten sie mit anderen Augen auf sie, und als sie nach beendeter Mahlzeit zum Spielen wieder hinausgingen, nahmen sie das Maedchen selbstverstaendlich bei der Hand und zogen es ohne weiteres mit hinaus. Sie lernte schnell, sich anzupassen, und als sie im Eifer des Spiels einmal laut aufachte, horchte sie erstaunt auf diesen ungewohnten Laut. Sie war erst kuerzlich von einer schweren Operation genesen, zur voelligen Erholung zu den Verwandten gekommen und noch nicht daran gewoehnt, ein normales Leben zu fuehren. Als die Kinder sahen, dass das ungewohnte Spiel sie anstrenge, gingen sie mit ihr in den nahen Wald, um ihr die Baeume, die Eichhoerchen, die Voegel zu zeigen.

Ihr Entzuecken und ihre Anerkennung fuer all das Schoene, das sie sah, kannte keine Grenzen, und durch sie lernten auch die anderen Kinder, die Schoenheiten der Natur zu geniessen. Sie sahen, dass auch eine haessliche Raupe, z. B. nicht nur dazu da ist, damit man achtlos sie zertrete, sondern dass in Bewegung und Farben auch eine Raupe schoen ist. Und so war der Sommer fuer alle Beteiligten ein Lernen und Anerkennen, und er brachte dem kleinen Maedchen voellige Genesung und tiefe Freundschaften und Liebe, die sie gerne anerkannte. Ihre Krankheit lag weit zurueck. Wie fluechtige Schatten zogen die Tage ihrer Krankheit an ihr vorueber, wie durch feine, graue Schleier konnte sie an die vergangene Leidenszeit zurueck denken. Einige kurze, allzusehnlich dahin gezogene Sommerwochen hatten ihr das gebracht, wonach sie sich gesehnt. Mit einem tiefen Seufzer der Befriedigung fand sie die Antwort auf all die Gedanken und die Fragen, die sie beschaeftigten: G'tt ist gut, und das Leben ist schoe.n

Amelie Rothschild

MEMORIAL TAFEL

Auf die Mitteilung, die in der letzten Nummer von HAKOHOL erschien, dass eine neue Memorial Gedenk-Tafel angeschafft werden wird, hat sich ein edler Spender gefunden.

Der Betrag von \$ 750.— wurde von Mr. Salli Stern der Gemeinde fuer diesen Zweck gestiftet.

In echt juedischer Weise hat Mr. Stern damit der grossen Mitzvo von Z'doko entsprochen und hat hiermit sinnig die Namen teurer heimgegangener Familienmitglieder an heiliger Staette verewigt.

Mr. Stern sei der Dank und die aufrichtige Anerkennung der Gemeinde zum Ausdruck gebracht.

Voraussichtlich wird die neue Tafel am Schabbos-Wejischlach (25. November) eingeweiht werden.

WA. 3-4155 After 9 P. M. LO. 8-2409

GIFT CENTER

CARL KATZENSTEIN

PRACTICAL AND SELECTED GIFTS

Lamps - Crystal - China

Bric-A-Brac - Silver - Jewish Relig.

Articles Chanuko-Leuchter

4173 BROADWAY (Bet. 176 & 177 Sts.)

NEW YORK 33, N. Y.

Lassen Sie an heiliger Staette,

in unserer Synagogue, eine

MEMORIAL TAFEL

zum ewigen Gedenken an

Ihre Angehoerigen anbringen!

AIR-CONDITIONING

Die unertraegliche Hitze am vergangen Rosch ha-Schono hat ernstliches Interesse erregt, unbedingt fuer den kommenden Sommer Air-Conditioning in unseren Raeumen einrichten zu lassen.

Als Ansporn und Auftakt fuer dieses wichtige Gemeindeprojekt, hat Rabbi Kahn als Erster einen Betrag von \$ 50.— gespendet.

Weitere Spenden sind fuer diesen Zweck bereits eingegangen und werden in den naechsten Nummern von HAKOHOL veroeffentlicht werden.

**CONTRIBUTE REGULARLY AND
GENEROUSLY TO OUR
TALMUD TORAH
COLLECTION BOXES**

ERICH HECHT — FURRIER

56 Ft. Washington Ave., Apt. 6
(161st St.) — New York 32, N. Y.
Tel. LO 8-2380

UMAENDERUNGEN NACH DEN NEUESTEN MODELLEN

Meine mehr als 30-jaehrige
Erfahrung gibt ihnen *garantiert*
fachmannische Qualitaetsarbeit.

— Niedrige Preise. —

Vic & Harry Ouzoonian

Heights Floor Covering

CONTRACT SPECIALISTS

All Types of Floor Covering Installed

3858 Broadway, Cor. 161st St.

New York 32, N. Y. - WAdsworth 8-2300

1400 St. Nicholas Ave., Cor. 180th St.

New York 33, N. Y. - WAdsworth 3-7400

Harry Berg, Mgr.

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS



CHANUKA — SPIEL — ABEND

FUER MITGLIEDER & FREUNDE



SAMSTAG, 2, DEZEMBER — 8:15 P. M.

Jedermann herzlich willkommen

Eintritt: 50¢

Kaffee & Kuchen incl.

(continued from page 7)

the American Committee for Shaare Zedek Hospital is actively at work to help.

At this time it has arranged for a benefit concert, which will take place on Thursday evening, December 7th, in Town Hall, featuring the great artists of violin and piano, Yehudi and Hephzibah Menuhin.

Participate in this rare, enjoyable evening and at the same time have a share in helping a wonderful institution on Holy Soil.

WA. 8-3770 Mr. Mosbacher

M. & M. TAILORS

MEN'S and LADIES' SUITS

MADE TO ORDER

French Dry Cleaning & Alterations
Call & Delivery Service

81 CABRINI BLVD. NEW YORK 33
Bet. 180th & 181st St.

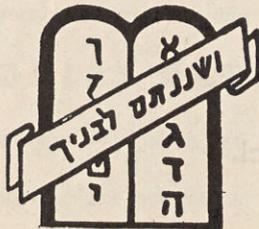
WA. 3-5602 Jack Reinheimer, Prop.

Jack's Furniture Co.

Uptown's Largest Store

For Modern Furniture
Fuehrend in Auswahl,
Qualitaet und Preis.

4290 Broadway New York 33
(Corner 183rd Street)



Lorraine 8-0098 WAdsworth 7-1817
Private

● **USED CARS** ●

HERBERT NEUFELD
AUTOMOBILE MECHANIC

Check Up On All Makes of Cars
FREE OF CHARGE

2494 AMSTERDAM AVE.
Bet. 183rd & 184th St.
NEW YORK CITY

TV SALES - SERVICE
Low Prices

LIEBMAN'S WHERE SMART SHOPPERS
COME TO BUY!

TERRACE RADIO & T.V.

1500 BROADWAY — LO 9-2320

SCHILD BROS., INC.

Strictly Kosher
FIRST CLASS SAUSAGES
DELICATESSEN & ALL KINDS OF
MEAT & POULTRY

Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer
1339 ST. NICHOLAS AVE.
Cor. 177th St., New York 33, N. Y.
WA 7-5997

Open Sundays 4—7 P.M.
Prop. W. Adler — M. Cohnen

Happy Purim with a Beautiful and
PRACTICAL GIFT
FOR HIM - FOR HER - FOR BOYS
& GIRLS - FOR EVERYBODY
We would like to have you stop in...
So that we may make you welcome
and so that we may show you, our
Friends, the many, outstanding
offerings in
LADIES', MEN'S & CHILDREN'S
& DRY GOODS

COME SOON, WON'T YOU?
EDINGER
4225 BROADWAY (179th St.)
Tel. WA 7-3731, Sonntags WA 8-5169
Taegl. abends geoeff. bis 9:30 P. M.
ausser Freitags

BAZAAR!

SATURDAY, DECEMBER 16th

8 — 10:30 P. M.

•

SUNDAY, DECEMBER 17th

12 — 10 P. M.

•

MONDAY — WEDNESDAY, DECEMBER 18th — 20th

7 — 10:30 P. M.

•

BRING MERCHANDISE!!!

AIR CONDITIONER Winter Storage Service

for Window
Mounted Units

**PREVENT
WINTER DAMAGE**



PRE-WINTER SPECIAL - LIMITED TIME ONLY

7 POINT WINTER SERVICE

- REMOVE YOUR AIR CONDITIONER
- STORE IT (Insured While in Storage)
- CHECK Motor Relay Compressor and All Wire Connections
- LUBRICATE ALL MOTORS
- SPRING CLEAN & RECONDITION IT
- CHANGE FILTER
- WE INSTALL AIR CONDITIONERS

Only
\$39.95

THIS COMPLETE SERVICE

PROTECT YOUR AIR-CONDITIONER FROM
SNOW, ICE & MOISTURE. PLASTIC COVERS **\$2.95 up**

Max Goldschmidt & Son, Inc.

Corner 185th Street and St. Nicholas Avenue

WA 7-2383-4

SERVICE IS OUR BUSINESS — SINCE 1940!

"BALSHON" Linotyping & Printing, 480 Sutter Avenue Brooklyn, N. Y. EV. 5-3278

HAKOHOL

562 West 181st Street
New York 33, N. Y.

Non Profit Org.
U. S. POSTAGE
PAID
New York, N. Y.
Permit No. 13456